

「十二五」国家重点图书出版规划项目  
当代台湾文化研究新视野丛书



丛书主编 南帆

# 当代台湾文学场域

Literary Field in Contemporary Taiwan



「美」张诵圣 著



江苏大学出版社  
JIANGSU UNIVERSITY PRESS

# 当代台湾文学场域

Literary Field in Contemporary Taiwan

[美]张诵圣 著

 江苏大学出版社  
JIANGSU UNIVERSITY PRESS  
镇江

## 图书在版编目(CIP)数据

当代台湾文学场域/(美)张诵圣著. —镇江: 江苏大学出版社, 2015. 4  
(当代台湾文化研究新视野丛书/南帆主编)  
ISBN 978-7-81130-958-4

I. ①当… II. ①张… III. ①台湾文学—当代文学—文学研究 IV. ①I209.958

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2015)第 087935 号

### 当代台湾文学场域

Dangdai Taiwan Wenxue Changyu

---

丛书主编/南 帆

著 者/[美]张诵圣

责任编辑/米小鸽

出版发行/江苏大学出版社

地 址/江苏省镇江市梦溪园巷 30 号(邮编: 212003)

电 话/0511-84446464(传真)

网 址/http://press. ujs. edu. cn

排 版/镇江文苑制版印刷有限责任公司

印 刷/句容市排印厂

经 销/江苏省新华书店

开 本/718 mm×1 000 mm 1/16

印 张/19.5

字 数/300 千字

版 次/2015 年 6 月第 1 版 2015 年 6 月第 1 次印刷

书 号/ISBN 978-7-81130-958-4

定 价/45.00 元

---

如有印装质量问题请与本社营销部联系(电话:0511-84440882)

## 丛书编辑委员会

**主 编** 南 帆

**副主编** 刘小新 季 进

**委 员** (按姓氏笔画为序)

王德威(美国哈佛大学)

朱双一(厦门大学)

刘小新(福建社会科学院)

刘登翰(福建社会科学院)

李欧梵(香港中文大学)

汪文顶(福建师范大学)

张小虹(台湾大学)

张诵圣(美国德州大学)

季 进(苏州大学)

南 帆(福建社会科学院)

梅家玲(台湾大学)

黄英哲(日本爱知大学)

廖炳惠(美国加州大学)

## 序

台湾文化是中华文化的一部分,海峡两岸文化无疑有着不可分割的血缘关系。由于特殊的地理位置和历史际遇,台湾文化在传承中华优秀传统文化的同时也显示出特有的复杂性和多元的面貌,这些独特之处丰富了中华文化的内涵。改革开放以来,大陆学术界一直十分重视台湾传统文化的研究,出版了一大批深入探讨台湾文化历史源流和两岸文化亲缘关系的研究成果,在海峡两岸都产生了广泛而深远的影响,为我们认识台湾的历史与文化奠定了坚实的基础。

目前,我们对当代台湾文化的研究还很薄弱,系统地研究当代台湾文化状况、流变及其问题的著作还不多见。显然,我们对当代台湾文化复杂性与多元面貌的认识还不够深入和全面。这一状况与当前两岸文化合作与交流的发展趋势不相适应。2008年5月以来,两岸关系打开了新的一页,实现了历史性转折。在新的历史起点上,两岸交流取得一系列重要成果和突破性进展,发生了巨大而深刻的积极变化,呈现出和平发展、合作双赢的良好态势。随着海峡两岸“三通”的实现和两岸经济合作框架协议的签署,两岸关系大交流大发展的格局已经形成。文化交流是两岸关系和平发展中不可替代的组成部分。文化交流在两岸关系发展中最具有跨越制度鸿沟、修复历史创痕的重要意义和功能。现今,两岸文化交流与合作面临着难得的历史机遇,出现了积极发展的良好势头。在这一新的历史语境下,重新认识台湾的历史与文化,尤其

是深入研究台湾的当代文化问题,已经成为人文社会科学研究领域一个重要的时代课题。

正是基于这样一种认识,我们策划编辑出版“当代台湾文化研究新视野丛书”,试图立足于当代现实,着眼于长远发展,全面深入地研究当代台湾的文化经验与问题,建立当代台湾文化研究的新视野,为进一步促进两岸文化交流与合作提供参考。本丛书由海峡两岸以及国际汉学界的知名学者组成编委会,邀请两岸以及海外知识界、文化界的重要学者共同参与撰稿,力图对当代台湾文化进行多角度的观察、描述与分析,阐释当代台湾文化发展中出现的一系列重大问题,从各个层面深入探讨当代台湾文化经验的复杂性。本丛书已经获批列入“十二五”国家重点图书出版规划项目,选题大致可以分为“学术文化系列”、“流行文化系列”和“文化创意系列”。我们希望,“当代台湾文化研究新视野丛书”能够展示出海峡两岸及海外知识界在当代台湾文化研究领域的最新进展和动向,对人文学界以及广大读者进一步了解与认识当代台湾文化问题有所帮助。



2012年8月

# 目 录

## 第一辑 趋势综述

- 现代主义与台湾现代派小说……3  
袁琼琼与80年代台湾女性作家的“张爱玲热”……23  
朱天文与台湾文化及文学的新动向……42  
当代台湾文学与文化场域的变迁……61  
台湾女作家与当代主导文化……66  
台湾文学里的“都会想象”“现代性震撼”与“资产阶级异议文化”……80

## 第二辑 作品评析

- 王文兴小说中的艺术和宗教追寻……97  
从《家变》的形式设计谈起……108  
嘲蔑中产品味的现代主义美学——评李永平《海东青》……114  
论白先勇《孽子》的主题结构……117  
昨日的历史——评陈映真《山路》……132  
评苏伟贞《倒影小维》——兼及前作《沉默之岛》……136  
绝望的反射——评朱天心《古都》……142  
冲决知识的疆界——评张大春《小说稗类》……146  
虚拟的迷宫——评张大春《本事》……149  
解读王文兴现代主义新作——《背海的人》续集……152  
重访现代主义——王文兴和鲁迅……159

### 第三辑 史论探索

- 从当前对日据时期文学的学术探讨看“台湾文学研究”体制化的  
几个面向…… 179
- “文学体制”与现当代台湾文学——一个方法学的省思…… 195
- 现代主义文学在台湾当代文学生产场域里的位置…… 210
- “文学体制”“场域观”“文学生态”  
——台湾文学史书写的几个新观念架构…… 221
- 文学史对话：从“场域论”和“文学体制观”谈起…… 233
- “位置”与“资本”——侧评黄锦树、任佑卿有关台湾文学史的论文…… 252
- 现代主义、台湾文学和全球化趋势对文学体制的冲击…… 257
- 试谈几个研究“东亚现代主义文学”的新框架——以台湾为例…… 269
- 台湾冷战年代的“非常态”文学生产…… 283

### 参考文献…… 302



本辑第1篇文章是根据笔者在1987年香港一场“文学理论与现代主义”研讨会上的发言稿扩展而成的。承蒙季红真推荐，原文曾于北京《文艺研究》上发表。这次的盛会让笔者有机会见到袁可嘉、郑敏、谢冕、李陀、季红真、许子东、吴亮等大陆著名学者，以及王安忆、顾城、刘索拉等重要作家。印象深刻的还有没能到场的黄子平所提交的一篇质疑“伪现代主义”的论文。20世纪80年代末许多类似的场合令人心怀期待，希望能看到学界进一步从理论层次上探讨“现代主义”在海峡两岸所呈现的不同典范。不料事与愿违，“高层文化追求”(high culture quest)在后冷战的90年代普遍退潮。如辑中第2至5篇文章所显示的，笔者的关注点也转向台湾戒严时期主导文化所孕育滋养的、具有中产品位的副刊小说。直到2004年所写的本辑第6篇文章，笔者才又试图从不同的角度，重新回顾台湾现代派文学的历史意涵。



## 现代主义与台湾现代派小说\*

现代主义近年来在中国大陆文艺界盛行一时,这个现象恰与台湾 20 世纪 60 年代的现代派文学运动交相辉映。从中国文坛来讲,现代主义于 30 年代从欧美及日本引进,在 40 年代渐渐成长,却于 50 年代受政治因素的影响而戛然而止——但此后竟然于不同的年代在两个不同的中国人社会中又赓续了它的生命,使我们这一代中国人得以观察到“现代主义”这一系统的西方文学符码在移植到中国文学传统后所可能导致的两个不同的发展方向。从文学史的角度来看,现代主义将会在中国文学里呈现两种不同的面貌。这显然是一个相当特殊的现象。研究当代中国文学史的人若能对海峡两岸的现代主义运动做一平行比较,一定会得到不少有意义的启发。

本文第一部分试对台湾现代派小说的若干特质做一整体性梳理,第二部分则从方法学的角度试论现代主义对台湾小说影响的层次问题,希望能为目前大陆的现代主义讨论提供一些有用的参考。

### 一、台湾现代派小说的“高层文化” (High Culture) 倾向——历史的回顾

中国大陆目前的现代主义思潮和“文革”造成的“民族精神文化大

---

\* 本文发表于《文艺研究》1988 年第 4 期。曾收入王晓明编《二十世纪中国文学史论》(第 1 卷)(东方出版中心,1997 年),张诵圣著《文学场域的变迁》(台湾联合文学出版社,2001 年),以及黄恕宁、康来新编《无休止的战争——王文兴作品综论》(上)(台湾大学出版社,2013 年)。

断裂”有着密切的关系。改革开放以后,东西价值体系的猛烈撞击更在中国大陆的知识分子中间造成一种强烈的危机意识。这个起因是不同于台湾 60 年代的现代派文学运动的。李欧梵教授曾经指出:西方的现代主义是从弥漫的危机意识中生长出来的,而台湾在 1960 年时却显然没有这种危机意识。<sup>①</sup> 60 年代的台湾现代派文学运动可以说是一个较为纯粹的文化精英分子的前卫艺术运动。

台湾的现代主义运动在某些方面强烈地反映出西方现代主义的另一特色:精英式的美学观念。这种精英式的美学观念主要体现为对抗现代中产社会的庸俗功利倾向。60 年代,台湾的半封闭性社会在安定中逐渐成长,英美派的自由主义和实用主义蔚然成为当时学术教育界的主流。一批有理想的年轻知识分子由于不满当时俗陋的文化生态环境,提倡从英美引进现代主义文学来达到提升台湾文化品位的目的。由是,这个运动自始便服膺于“精英式的美学观念”,具有显著的“高层文化”倾向。对高层文化的认同构成现代派作家的一种强韧的内验力。这种内验力使得他们即使在现代主义风潮消匿之后仍然努力不懈。而从另一个方面来讲,这个现代派的精英主义倾向又正是 70 年代乡土文学派攻击他们的一个主要焦点。因此我把它作为本文的主题之一。

### (一) 60 年代的现代派在艺术上的追求

70 年代的乡土文学论战以来,许多人把 50 年代发轫、60 年代在台湾盛行的现代主义风潮视为当年台湾接受美援、受美式意识形态影响、发展依赖性经济的一个副产品。这个论调似乎已经被大多数人所接受。事实上,时至今日,从西方引进的新思潮在台湾文化界也往往仍象征着前卫和进步,具有很强大的“符号功能”。当年现代主义在台湾成为文化上的主导势力时,追随西方现代主义潮流的风气确实造成了许多弊端,如晦涩、与现实脱节、破坏汉语传统等。

然而,我们必须仔细区分流行一时的“现代主义风潮”和严肃的

---

<sup>①</sup> 台湾《现代文学》,1981 年复刊第 14 期。

“现代主义美学观”。我们不应让短时期的文化现象妨碍我们对严肃的现代主义美学观在当代中国文学史上的意义做一适当评估。在做这一评估时,我们首先应当尽量公允地检视一下 60 年代的现代派作家们在投入这个运动时所抱持的初衷。

我们现在以日后在创作和评论两方面都成绩卓著的《现代文学》杂志为例,来比较具体地讨论一下。

《现代文学》是 1960 年 3 月由白先勇、王文兴、欧阳子、陈若曦、叶维廉、李欧梵、刘绍铭等台湾大学外文系的学生所创办的。他们在发刊词里揭明的两个重要方针是:一、试验、摸索和创造新的艺术形式和风格;二、依据“他山之石”的原则,借鉴近代西方的文学作品、艺术潮流和批评思想。<sup>①</sup>

我们可以从下面两方面来讨论他们这样做的基础:

其一,从作家本身的艺术表达方式来说,他们认定“旧有的艺术形式和风格不足以表现我们作为现代人的艺术情感”。这个说法一方面自然隐含着亘古即存的代沟问题;另一方面,我们知道,在西方工业革命后逐渐形成的现代资本主义社会中,“现在”与“过去”根本断裂的感觉似乎是比较以往的时代更加强烈。在受西方影响且现代化进程日益加速的 60 年代台湾社会中,年轻的作家很容易感染到这种独特的“现代意识”。他们于是认为,人们需要发展一套新的认知形式和一套更加复杂诡奥的艺术表达方式,来对应这个比以往复杂得多的现代经验。这一点,就构成了他们与上一代作家之间的一个重要差异。

其二,从对中国文学的使命感来说,他们认为必须借鉴西方文学,是因为“我们得承认落后。在新文学的界道上,我们虽不至一片空白,但至少是荒凉的”。他们对中国新文学如此地加以贬抑,与其说是对他们未曾亲睹的五四文学和 30 年代文学的误评,不如说是直接针对 50 年代委顿的台湾文坛。谈到 50 年代台湾文坛的不振,一般论者习惯于强调战斗文艺和乡愁文学的当道。这种说法只偏重了题材的局限性。事实上,50 年代的中年以上的作家(包括一些很优秀的作家在

---

<sup>①</sup> 台湾《现代文学》,1960 年第 1 卷第 1 期。

内),往往不能超越常情所界画的舒适范围,去挖掘经验的“真实”。这个才是现代派作家眼中那种艺术表达形式上的局限性。其实,50年代文学的特征,和当时所通行的一套传统的文学符码、文艺概念和审美意识有着密切的关联。当时报纸副刊上盛行的重文采藻饰的抒情散文,以及部分承袭五四遗绪、具有浪漫倾向的软性文学里所呈现的文学成规和美学观念,和现代主义具有怀疑批判性质的文学观无疑是十分对立的。因此,我们可以说,现代派作家当时不仅是对50年代文学在“质”上的表现不满,很显然,他们也同时意识到当时的文坛需要一套新的文学符码来注入新血。

对现代派作家当初的理想有所了解后,我们便可以依据他们自己的文学见解来评估一下他们的成果了。我个人认为,台湾现代派小说家对西方现代主义美学观念中的两点原则的实践表现最为突出。

(1) 高度知性化地追求文学形式(表层结构)与“现代”认知精神(深层结构)之间精致的对应和结合。比方说,欧阳子利用观点叙述法来表达主观认知的局限性和“真相”的难以参透,王文兴在《家变》里借由一暧昧的叙述者所做的深度自剖,在《背海的人》里对“宗教感”和“性”剥茧抽丝的“除魅”,王贞和在《嫁妆一牛车》中用“多重声音叙述”来造成对人性尊严嘲弄的效果等等,都是很好的例证。

(2) 服膺“唯有透过最深彻的个人体验和最忠实的微观式细节描写,才能呈现最具共通性真理”的吊诡(或悖论)原则。在这个原则下,大多数的现代派小说家对人类心理经验毫不退缩地大胆逼视,但又竭力维持一个客观的距离。他们同时企图借着对细节的描写和呕心经营的象征,来透彻且近乎科学性那样“准确”地表达出一种“经验的真实”。

自然,对台湾现代派小说价值的评断,最后还是依着不同的诠释群体所持的不同的诠释模式而产生见仁见智的差异。比方说,杰出的作家兼评论家陈映真1987年5月在香港的演说中,延续他一贯的论点,批评现代主义文学“经过台湾的富裕化,内容逐渐单薄,(而)只剩下形式的过分的肥大和肥胖”<sup>①</sup>,便明显地否定了现代派作家的前述两

---

<sup>①</sup> 香港《八方文艺丛刊》,1987年第6辑。

点成就。

我个人以为,即使我们对专重个体认知追导的现代主义精神有所疵识,也必须承认,现代派作家对引进一套新的文学符码所做的努力在中国文学史上有着不可忽略的意义。更为重要的一点是,如果一个作家能够贯彻上述第二点美学原则,那么,他本身在特定的历史空间里的“历史性”和“社会性”也极可能会透过层层的中介成为作品结构的有机组成成分。现代派小说成熟期的作品,如80年代出版的《背海的人》(王文兴)和《玫瑰玫瑰我爱你》(王贞和),在形式上固然煞费苦心,在内容上也同时具有强烈而深刻的社会性(我曾另文讨论过这两本书的语言所内含的文化社会批评),便足以证明这一点。

然而,《背海的人》和《玫瑰玫瑰我爱你》至今不为广大的读者所接受,同时也极少被评论家重视,这个现象很可能牵涉到现代派文学本身的一个最大的困境:现代派作家对高层文化和世界性艺术的双重追求,驱使他们多年来一直在做持续不懈的努力,但是,他们对由西方传统所衍生出来的文学成规愈加精巧地运用,也使他们更疏远了多数中国人所组成的诠释群体——这不但是一个社会由外输入文学符码所常经的阶段,同时也是深奥的艺术品在现代社会里曲高和寡的普遍遭遇。然而,问题是,在这样的困境里,透过少数评论者的阐释,是否有可能拉近这个距离呢?

## (二) 70年代的现代派与乡土派之争

现代派在文化舞台上的角色必须与反对它的乡土文学运动一并讨论。

有不少论者把台湾60年代思想的主流看作现代主义持欧美近代思想向中国传统文化所做的挑战,而把70年代的乡土文学运动看作以民族主义对抗外来文化的运动。用这个论点来讨论现代派文学有一个很大的缺点,那便是过于强调了现代派对中国传统文化的反叛,却忽略了他们对当时平庸的中产阶级意识的超越企图。比方说,这一类的论者常以《家变》作为个人式反抗传统(孝道、家庭制)的例子,但却忽略了《家变》的作者对主角生长环境中的浅薄无知、贫困、庸俗的文化生

态所做的深刻反省。

事实上,这些现代派小说家是一批战后在台湾成长、受教育的年轻知识分子,他们所认定的反抗对象,不是当时在台湾社会已然崩解变质的旧礼教传统,而更可能是类似维多利亚时代的中产社会自给自足保守和安定停滞的意识形态,以及中国传统文化在这样一个社会中的积淀成分。这样的社会情态和当时台湾的特殊处境(如笼罩在冷战阴影下的政治环境)、与事实有出入的“执政当局教化诠释体系”、社会上“在安定中求经济繁荣”的集体意识及生活教育水准的落后等有着密切的关系。而这批具有艺术气质的年轻知识分子所能敏锐感觉到的,却是社会上的诸多禁忌、一般人的因袭守旧、对既有道德文化秩序的苟全让步和普遍呈现的知性怠惰。我们从《现代文学》发刊词语气间透露的急躁不安,从他们甘愿“冒大不韪”,决心排除“‘想当年’的瘫痪心理”的声言中,可以看出他们实际上所反抗的是周遭令人窒闷的沉滞的文化空气。

发刊词结尾以“冷静、睿智、开明和虚心”自期。受当时学院里自由主义的影响,不少现代派的成员日后确实扮演着“理性开明”的自由派知识分子和社会里的文化精英的角色。

在1973年揭开乡土文学运动序幕的几篇文章里,唐文标正是以社会主义的理想来攻击现代派的精英主义的。<sup>①</sup>

乡土文学运动名为文学运动,却是触及台湾当时政治、经济、社会和文化各方面的一个多元运动。它的产生和70年代初台湾所经历的外交危机、经济和社会的转型、政治权力重新分配的要求以及“不同文化霸权诠释体系的竞逐优势”<sup>②</sup>都有密不可分的关系。然而,由于“国际重大事件的冲击与经济不平衡的发展”<sup>③</sup>是这个运动的主要近因,所以70年代乡土文学论者明白揭橥的是类似“第三世界”反抗文学的两个特性:第一,反抗第一世界先进国家的文化侵略,提倡民族本位,要求

---

① 颜元叔:《唐文标事件》,台湾《中外文学》,1973年第2卷第5期。

② 江迅:《乡土文学论战:一场迂回的革命?》,台湾《南方》,1987年第9期。

③ 王拓:《是“现实主义”文学,不是“乡土文学”》,台湾《仙人掌杂志》,1977年第2期。



作家具有本土意识；第二，反抗资本主义国家“殖民经济”“买办经济”式的经济侵略，带社会主义倾向，要求作家具有社会意识。

透过对台湾本土政治现实的反省，这个运动具有揭穿当权者政治神话和触犯省籍问题禁忌的潜能。而且乡土论者社会主义倾向的明显化（甚至有“工农兵文学”口号的提出），使他们与当局之间的关系一度十分紧张。在1977年、1978年间爆发的“乡土文学论战”实际上成了“党政体系”和“非党政体系”以文学为借口的斗争，而具有自由主义倾向或非政治性的“现代主义”派知识分子反而成为游离于两者之间、地位较不重要的第三者。<sup>①</sup>

在狭义的文学主张上，乡土文学论者为了抵制西化并动员文学为社会上的经济被剥削者的权益代言，反对现代主义的个人主义、形式主义和内向化，提倡社会写实。但是，由于大多数论者对现代主义的批评过分限于道德化，对写实主义的解释又概以“简单反映论”为根基，企图以服务社会的教条公式来规范所有作品，所以反映出来的往往是十分粗糙简陋的文学观。

事实证明，乡土文学这个多元化运动的实质意义并不曾建立在任何深刻健全的文学观上。作家王拓在1977年一篇著名的文章《是“现实主义”文学，不是“乡土文学”》<sup>②</sup>里，倡议将文学的关注点放在“此时此地”的台湾现实环境里。如此将争论的焦距移至台湾当时的特定历史空间，后来证明，这是乡土派极为重要的一步自我澄清。在某种意义上，这个新的焦点把过去无数混淆暧昧的对“写实主义”的争论都一笔注销了。我们甚至可以做这样的理解：使用任何文学形式其实都无关宏旨，把作品的题材内容定位在台湾的现实里才是最重要的。

乡土文学运动最重要的贡献之一，是为80年代以后台湾各种形式的“本土化运动”打开了局面。从广泛的文化层面来说，经过乡土派对西化的挑战，台湾文化界有了相当程度的秩序重整。以林怀民《云门舞集》为先驱和楷模，中国历史与民间文化大量进入台湾文化艺术的

① 尉天骢主编：《乡土文学讨论集》，台湾远流出版公司，1978年。

② 王拓：《是“现实主义”文学，不是“乡土文学”》，台湾《仙人掌杂志》，1977年第2期。